



SUPREME COURT OF CANADA

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

BULLETIN DES PROCÉDURES

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link: <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx>.

Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien : <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx>.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

July 5, 2024

1 - 10

Le 5 juillet 2024

Contents
Table des matières

Leave applications filed / Demandes d'autorisation déposées.....	1
Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d'autorisation.....	3
Motions / Requêtes.....	8
Notices of appeal filed since the last issue / Avis d'appel déposés depuis la dernière parution.....	10

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Leave applications filed /
Demandes d'autorisation déposées**

His Majesty the King

Tabrizi-Reardigan, Pouria
Attorney General for Saskatchewan

v. (41215)

Sharon Fox (Sask.)

Brayford, K.C., Mark
Brayford Shapiro Law Office

FILING DATE: April 12, 2024

Loblaw Companies Limited, et al.

Theall, Lawrence
Theall Group LLP

v. (41246)

**Royal & Sun Alliance Insurance Company of
Canada, et al. (Ont.)**

O'Donnell, Mark M.
O'Donnell, Robertson and Partners

FILING DATE: May 6, 2024

Ehtesham A Rafique

Ehtesham A Rafique

v. (41247)

Minister of National Revenue (Fed.)

Mason, Allan
Attorney General of Canada

FILING DATE: May 6, 2024

Michale Percy, et al.

Michale Percy, et al.

v. (41249)

Sasan Momeni, et al. (B.C.)

Ehteshami, Arash
Bright Law

FILING DATE: May 7, 2024

Chubb Insurance Company of Canada, et al.

Nicholl, John
Clyde & Co.

v. (41246)

Loblaw Companies Limited, et al. (Ont.)

Theall, Lawrence
Theall Group LLP

FILING DATE: May 6, 2024

His Majesty the King

Houle, Yanick
Ministère de la Justice - Canada

v. (41252)

3295940 Canada inc. (Ont.)

Taylor, Roger
EY Law LLP

FILING DATE: May 8, 2024

**Sproule Lumber, a division of J.D. Irving,
Limited**

Sutton, Thomas N.T.
McCarthy Tétrault LLP

v. (41253)

**United Food and Commercial Workers Union
Canada, Local 864, et al. (N.S.)**

Wallbridge, David C.
Pink, Larkin

FILING DATE: May 8, 2024

Ruediger Martin Graaf, et al.

Rochon, Joel P.
Rochon Genova LLP

v. (41256)

Atkinsréalis Group Inc., et al. (Que.)

Coulombe, Marc-André
Stikeman Elliott LLP

FILING DATE: May 8, 2024

His Majesty the King

Bartsch, Erin
Minister of Justice & Attorney General
of Saskatchewan

v. (41255)

C.L. (Sask.)

Pfefferle, Brian
Pfefferle Law Office

FILING DATE: May 8, 2024

Mi Kyung Kim, et al.

Taylor, David J.
Taylor Nakai Litigation LLP

v. (41257)

Sung Oh Bang (B.C.)

Boyd, Tom
Lawson Lundell LLP

FILING DATE: May 9, 2024

**Judgments on leave applications /
Jugements sur demandes d'autorisation**

July 4, 2024

GRANTED

Stephen Emond and Claudette Emond v. Trillium Mutual Insurance Company (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41077](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-22-CV-0315, 2023 ONCA 729, dated November 3, 2023, is granted with costs in the cause.

DISMISSED

Vijay Singh v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41104](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68612, 2023 ONCA 79, dated February 7, 2023, is dismissed.

Crown Fortune International Investment Group Inc. v. Bonnefield Canada Farmland LP III, Bonnefield GP III Inc. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([41101](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48737, 2023 BCCA 441, dated November 30, 2023, is dismissed with costs.

Sylvie Cantin and Serge Lapierre v. Pareclemco inc., Clément Pépin, Jean-Félix Racicot, practising as a lawyer and Michel Gaucher, practising as a bailiff (Que.) (Civil) (By Leave) ([41145](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-030796-239, 2024 QCCA 292, dated January 22, 2024, is dismissed.

M. K. v. Director of Child and Family Services (Man.) (Civil) (By Leave) ([41113](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AH22-30-09858, 2023 MBCA 98, dated December 5, 2023, is dismissed with costs.

Province canadienne de la Congrégation de Sainte-Croix, Corporation Piedmont and Corporation Jean-Brillant v. J.J., AIG Insurance Company of Canada, Allianz Global Corporate & Specialty, Nordique compagnie d'assurance du Canada, AXA assurances inc., Intact compagnie d'assurance, Northbridge General Insurance Corporation, Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances, St. Paul Fire and Marine Insurance Company (Travelers Canada), Zurich compagnie d'assurances SA, doing business as Zurich Canada and AVIVA, compagnie d'assurance du Canada - and - Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal (Que.) (Civil) (By Leave) ([41000](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029631-215, 2023 QCCA 1140, dated September 14, 2023, is dismissed with costs to J.J., AIG Insurance Company of Canada, Allianz Global Corporate & Specialty, Northbridge General Insurance Corporation and St. Paul Fire and Marine Insurance Company (Travelers Canada).

Garry Reece and Harold Leighton, on their behalf and on the behalf of the members of the Allied Tribes of Lax Kw'Alaams and Metlakatla v. His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia, Attorney General of Canada and Nisga'a Nation, as represented by Nisga'a Lisims Government (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40912](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Numbers CA48366, CA48371 and CA48372, 2023 BCCA 257, dated June 23, 2023, is dismissed with costs to the respondents His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia and Nisga'a Nation, as represented by Nisga'a Lisims Government.

Robert Vanier v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41074](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69395, 2023 ONCA 545, dated August 18, 2023, is dismissed.

Robert Vanier v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41076](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69375, 2023 ONCA 496, dated July 21, 2023, is dismissed.

Optima Living Alberta Ltd v. Alberta Union of Provincial Employees - and - Alberta Labour Relations Board (Alta.) (Civil) (By Leave) ([41019](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 2103-0246AC, 2023 ABCA 273, dated September 28, 2023, is dismissed with costs.

Stephane Richardson v. His Majesty the King (N.B.) (Criminal) (By Leave) ([41142](#))

The motion to file a lengthy reply is granted. The motion for a stay of execution is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of New Brunswick, Number 97-21-CA, 2022 NBCA 11, dated April 14, 2022, is dismissed.

Satyam Patel v. Saskatchewan Health Authority (Formerly Regina Qu'appelle Regional Health Authority) (Sask.) (Civil) (By Leave) ([41106](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACV4150, dated November 28, 2023, is dismissed with costs.

Le 4 juillet 2024

ACCORDÉE

Stephen Emond et Claudette Emond c. Trillium Mutual Insurance Company (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41077](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-22-CV-0315, 2023 ONCA 729, daté du 3 novembre 2023, est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

REJETÉES

Vijay Singh c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41104](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68612, 2023 ONCA 79, daté du 7 février 2023, est rejetée.

Crown Fortune International Investment Group Inc. c. Bonnefield Canada Farmland LP III, Bonnefield GP III Inc. (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([41101](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48737, 2023 BCCA 441, daté du 30 novembre 2023, est rejetée avec dépens.

Sylvie Cantin et Serge Lapierre c. Pareclemco inc., Clément Pépin, Jean-Félix Racicot, exerçant sa profession d'avocat et Michel Gaucher, exerçant sa profession d'huissier (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41145](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-030796-239, 2024 QCCA 292, daté du 22 janvier 2024, est rejetée.

M. K. c. Directeur des services à l'enfant et à la famille (Man.) (Civile) (Autorisation) ([41113](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AH22-30-09858, 2023 MBCA 98, daté du 5 décembre 2023, est rejetée avec dépens.

Province canadienne de la Congrégation de Sainte-Croix, Corporation Piedmont et Corporation Jean-Brillant c. J.J., Compagnie d'assurance AIG du Canada, Compagnie d'assurance Allianz Risques Mondiaux É.-U., faisant affaire sous le nom Allianz Global Corporate & Specialty, Nordique compagnie d'assurance du Canada, AXA assurances inc., Intact compagnie d'assurance, Société d'assurance générale Northbridge, Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances, Compagnie d'assurance Saint-Paul (Travelers Canada), Zurich compagnie d'assurances SA, faisant affaire sous le nom Zurich Canada et AVIVA, compagnie d'assurance du Canada - et - Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41000](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029631-215, 2023 QCCA 1140, daté du 14 septembre 2023, est rejetée avec dépens en faveur de J.J., Compagnie d'assurance AIG du Canada, Compagnie d'assurance Allianz Risques Mondiaux É.-U., faisant affaire sous le nom Allianz Global Corporate & Specialty, Société d'assurance générale Northbridge et Compagnie d'assurance Saint-Paul (Travelers Canada).

Garry Reece et Harold Leighton, en leur nom et au nom des membres d'Allied Tribes of LAX Kw'Alaams et Metlakatla c. Sa Majesté le Roi du chef de la province de la Colombie-Britannique, procureur général du Canada et Nisga'a Nation, représentée par le gouvernement du Nisga'a Lisims (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40912](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéros CA48366, CA48371 et CA48372, 2023 BCCA 257, daté du 23 juin 2023, est rejetée avec dépens aux intimés Sa Majesté le Roi du chef de la province de la Colombie-Britannique et Nisga'a Nation, représentée par le gouvernement du Nisga'a Lisims.

Robert Vanier c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41074](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69395, 2023 ONCA 545, daté du 18 août 2023, est rejetée.

Robert Vanier c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41076](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69375, 2023 ONCA 496, daté du 21 juillet 2023, est rejetée.

Optima Living Alberta Ltd c. Alberta Union of Provincial Employees - et - Alberta Labour Relations Board (Alb.) (Civile) (Autorisation) ([41019](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 2103-0246AC, 2023 ABCA 273, daté du 28 septembre 2023, est rejetée avec dépens.

Stephane Richardson c. Sa Majesté le Roi (N.-B.) (Criminelle) (Autorisation) ([41142](#))

La requête pour déposer une réplique volumineuse est accueillie. La requête visant à obtenir un sursis d'exécution est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, numéro 97-21-CA, 2022 NBCA 11, daté du 14 avril 2022, est rejetée.

Satyam Patel c. Saskatchewan Health Authority (Formerly Regina Qu'appelle Regional Health Authority) (Sask.) (Civile) (Autorisation) ([41106](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro CACV4150, daté du 28 novembre 2023, est rejetée avec dépens.

**Motions /
Requêtes**

June 28, 2024 / Le 28 juin 2024

Order on motion to leave to intervene

Ordonnance sur requêtes en autorisation
d'intervention

DORINELA PEPA v. MINISTER OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
(Fed.) (40840)

ROWE J.:

UPON APPLICATIONS by the Canadian Civil Liberties Association and the Canadian Association of Refugee Lawyers for leave to intervene in the above appeal;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motions for leave to intervene are granted and the two (2) interveners shall be entitled to each serve and file a factum, not to exceed ten (10) pages in length, and book of authorities, if any, on or before August 20, 2024.

The two (2) interveners are each granted permission to present oral argument not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeal.

The interveners are not entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the interveners shall pay to the appellant and the respondent any additional disbursements resulting from their interventions.

À LA SUITE DES DEMANDES présentées par l'Association canadienne des libertés civiles et par l'Association canadienne des avocats et avocates en droit des réfugiés, en vue d'intervenir dans l'appel;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :

Les requêtes en autorisation d'intervenir sont accueillies et les deux (2) intervenantes pourront chacune signifier et déposer un mémoire d'au plus dix (10) pages ainsi qu'un recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 20 août 2024.

Les deux (2) intervenantes sont autorisées à chacune présenter une plaidoirie orale d'au plus cinq (5) minutes lors de l'audition de l'appel.

Les intervenantes n'ont pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire de nouveaux éléments de preuve, ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Conformément à l'alinéa 59(1)a) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les intervenantes paieront à l'appelante et à l'intimé tous dépens supplémentaires résultant de leur intervention.

July 3, 2024 / Le 3 juillet 2024

Motion to leave to intervene

Ordonnance sur requête en autorisation
d'intervention

PASCAL VARENNES c. SA MAJESTÉ LE ROI
(Qc) (40662)

LE JUGE JAMAL :

À LA SUITE DES DEMANDES présentées par le procureur général de l'Alberta, le procureur général de la Colombie-Britannique et le procureur général de l'Ontario en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans l'appel;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :

Les requêtes en autorisation d'intervention sont accueillies, et les trois (3) intervenants pourront chacun signifier et déposer un mémoire d'au plus dix (10) pages et un recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 14 août 2024.

Les trois (3) intervenants auront chacun le droit de présenter une plaidoirie orale d'au plus cinq (5) minutes lors de l'audition de l'appel.

Les intervenants n'ont pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire d'autres éléments de preuve, ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Les intervenants n'ont pas le droit de présenter d'observations qui feraient double emploi avec celles des autres parties.

Conformément à l'alinéa 59(1)a) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les intervenants paieront à l'appelant et à l'intimé tous débours supplémentaires résultant de leurs interventions.

UPON APPLICATIONS by the Attorney General of Alberta, the Attorney General of British Columbia and the Attorney General of Ontario for leave to intervene in the above appeal;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motions for leave to intervene are granted, and the three (3) interveners shall each be entitled to serve and file a factum not to exceed ten (10) pages in length and a book of authorities, if any, on or before August 14, 2024.

The three (3) interveners are each granted permission to present oral argument not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeal.

The interveners are not entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.

The interveners are not entitled to make submissions that would duplicate the submissions of the other parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the interveners shall pay to the appellant and the respondent any additional disbursements resulting from their interventions.

**Notices of appeal filed since the last issue /
Avis d'appel déposés depuis la dernière parution**

June 17, 2024

Deborah Carol Riddle

v. (40986)

ivari (Que.)

(By Leave)

June 17, 2024

Kuldeep Kaur Ahluwalia

v. (41061)

Amrit Pal Singh Ahluwalia (Ont.)

(By Leave)

June 18, 2024

Michael Paul Dunmore

v. (41108)

Raha Mehralian (Ont.)

(By Leave)

- 2023 -

OCTOBER – OCTOBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	2	3	4	5	6	7
8	H 9	CC 10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

NOVEMBER – NOVEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	3	4
5	CC 6	7	8	9	10	11
12	H 13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER – DÉCEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	CC 4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/ 31	H 25	H 26	27	28	29	30

- 2024 -

JANUARY – JANVIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	CC 15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRUARY – FÉVRIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	CC 12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARCH – MARS						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	CC 18	19	NR 20	21	22	23
24/ 31	25	26	27	28	H 29	30

APRIL – AVRIL						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	CC 15	16	17	18	19	20
RV 21	22	23	24	25	26	27
28	29					

MAY – MAI						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	OR 3	4
OR 5	OR 6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	H 20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNE – JUIN						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	CC 10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/ 30	24	25	26	27	28	29

JULY – JUILLET						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AUGUST – AOÛT						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	H 5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBER – SEPTEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	H 2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	H 30					

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

Court conference /
Conférence de la Cour

Holiday / Jour férié

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour

87 sitting days / journées séances de la Cour

9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour

3 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Rosh Hashanah / Nouvel An juif RH

Yom Kippur / Yom Kippour YK

Orthodox Easter / Pâques orthodoxe OR

Naw-Rúz NR

Ridván RV